

Costa de la Luz



Badespaß pur an endlosen Stränden mit feinstem Sand: an der Costa de la Luz im Süden Spaniens findet jeder genau sein passendes Stück vom Paradies. Hier warten 260 km fast unverbaute Küsten, mit endlos breiten Sandstränden, von denen viele für ihre Reinheit, Sicherheit und gute Infrastruktur mit der Blauen Fahne ausgezeichnet wurden.

Auch das Hinterland ist sehr reizvoll: Faszinierende Landschaften, riesige Dehesas, in denen Stiere und Pferde grasen, angenehm schattige Naturparks, oder spektakuläre Felsformationen, die bereits als Kulisse für Westernfilme dienen: die Gegend ist sehr abwechslungsreich und bietet zahlreiche Ausflugsziele.



Infinitas playas de fina arena son el sello de este pedacito de cielo que podemos encontrar en Andalucía, la Costa de la Luz. Ya sea desde Portugal a Sevilla o de Sevilla a Gibraltar, aquí encontramos cientos de kilómetros de vírgenes playas simbolizadas por su bandera azul.

No sólo sus playas son una maravilla. Si vamos hacia el interior podemos disfrutar de los paisajes y la práctica deportiva (senderismo, parapente,..) en entornos extraordinarios como las dehesas, donde pastan toros y caballos, los parques naturales y la espectacular sierra.

• LA ISLA DE LEÓN •

SAN FERNANDO

ESPAÑA | ANDALUCÍA | CÁDIZ



**Ayuntamiento de
San Fernando**

www.turismosanfernando.org
e-mail: turismo@aytosanfernando.org



Eigener Charakter

Entlang der Küste hat jeder Ort etwas Besonderes zu bieten: Sanlúcar de Barrameda ist der ideale Ausgangspunkt für Besuche des Nationalparks Doñana. Besonders angenehm sind im Sommer die nächtlichen Konzerte im Garten des Rathauses sowie Besichtigungen von Bodegas.

Chipiona ist eher ein typisch andalusisches Fischerstädchen, mit pulsierendem Leben, netten familären Hotels und wunderbaren Kneipen an endlos langen Strandpromenaden. Hier kann man herrlich Sonnenuntergänge bewundern, mit einem Gläschen Moscatel aus Chipiona.

Rota und das Feriencentrum Costa Ballena, mit eigenem Golfplatz, erfüllen selbst gehobene Ansprüche. In El Puerto de Santa

Maria locken vor allem der Sporthafen Puerto Sherry mit seiner edlen Flaniermeile, aber auch zahlreiche Bodegas. Konzerte im Castillo San Marcos, dazu noch ein ausgezeichnetes Gastronomieangebot machen die Stadt zu einem begehrten Ziel für Touristen. Von hier aus kann man mit dem „Vaporcito“ oder einem Katamaran schnell und günstig in die historische Altstadt von Cádiz gelangen.

Im Unabhängigkeitskrieg konnten Cádiz und das benachbarte San Fernando nicht von den Franzosen eingenommen werden. Hier traten die Cortes (Parlament) zusammen und verabschiedeten die erste spanische Verfassung, la PEPA. Beide Städte bereiten sich mit zahlreichen Festivitäten auf die 200-Jahr-Feier 2012 vor.



Viel **Komfort** zu kleinem Preis

Kommen Sie ins **Paradies** - schon ab 39 Euro (DZ)

Zimmer mit Balkon/Terrasse und **Meerblick**, ausgezeichnetes **Restaurant**

Hostal Montserrat

Paseo Costa la Luz, 45

11500 **Chipiona**/Cádiz

Tel.: + 34 956 371 494

info@chipionaonline.com

www.chipionaonline.com

Características únicas

Esta costa ofrece diferentes maravillas, tales como Sanlúcar de Barrameda, que es vía de acceso al Parque Nacional de Doñana y donde podemos disfrutar de las famosas carreras de caballos en la playa, así como de conciertos nocturnos o visitas a las bodegas.

Chipiona es el típico pueblo de pescadores, lleno de vida, de maravillosos hoteles familiares y de un sinfín de locales en los que disfrutar tras un interminable paseo por la playa, de unas maravillosas puestas de sol a la par que de un vaso de moscatel.

También se encuentran aquí lugares como Rota y Costa Ballena, complejo residencial que dispone de hoteles, campos de golf y zonas de ocio especialmente atractivas para los que buscan un entorno armonioso y un servicio de calidad.

Por otro lado, el Puerto de Santa María es sin lugar a dudas el punto más internacional de estas costas, donde podemos gozar del complejo deportivo Puerto Sherry, así como de conciertos en el Castillo de San Marcos o disfrutar de un viaje en *Vaporcito* o catamarán hacia la histórica ciudad de Cádiz.

Además, aquí se encuentran las ciudades de San Fernando y Cádiz, que no pudieron ser tomadas por los franceses y donde tuvieron lugar las famosas Cortes y la Constitución de 1812 „La Pepa“, actos cuyo 200 aniversario conmemorarán en 2012.



GAMO BAHIA
Pol. Ind. Tres Caminos
Entrada de San Fernando
Tel.: 956 88 00 88



TODAY TOMORROW TOYOTA

www.gamobahia.com

Horario Comercial de 9 a 14 y de 17 a 21 horas
Horario de taller de 8 a 19 horas

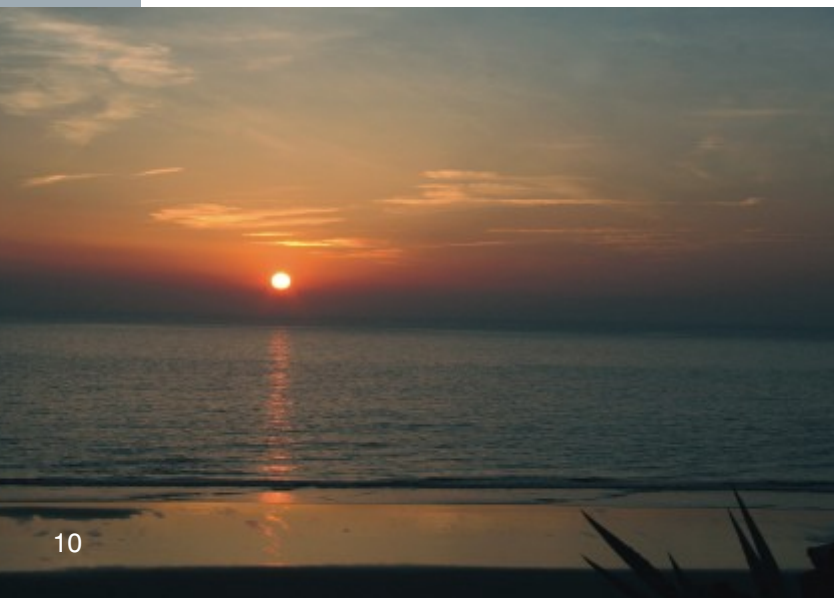
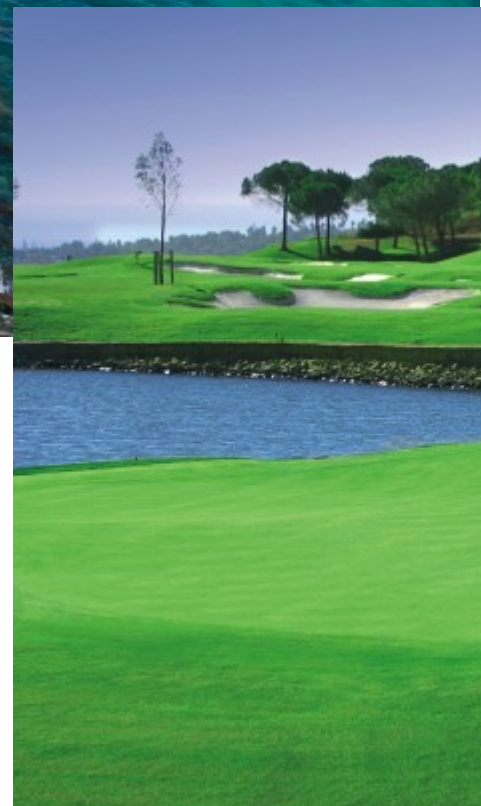


Rassiger Süden

Chiclana, Conil, Vejer, Barbate und Zahara de los Atunes sind vor allem bei ausländischen Gästen sehr beliebt, allen voran die Deutschen haben ein Faible für diese Region. Intime Buchten mit ruhigem Wasser, ideal zum Schwimmen, Sandburgen bauen, sind besonders beliebt für Familienurlaub. Aufgewühltes Meer, starke Winde, hohe Wellen, das ist das Eldorado für alle Windsurfer und Wassersportfanatiker, von Tarifa, Zahara de los Atunes, Barbate bis El Palmar.

Wer eher exklusiv, zurückgezogen lebt, weiß die Zone um Atlanterra sehr zu schätzen. Atlanterra gehört zu Zahara de los Atunes. Dies ist ein reizendes Seemannsdorf mit andalusischem Flair und ausgefallenen Hotels. Hier an der Küste wird der rote Thunfisch gefangen, nach der uralten römischen Methode Almadraba. Nicht weit davon zeugt noch die Ausgrabungsstätte Baelo Claudio von der römischen Kultur.

Von Tarifa aus bis Estepona, ist man bereits am Mittelmeer. Der Bereich um Sotogrande ist sehr edel, und mit besten Golfplätzen und Hotels gesegnet. Sehr reizvoll im Campo de Gibraltar sind die Dörfer Grazalema, Jimena, San Roque. Von la Linea de Concepcion aus kann man zu Fuß nach Gibraltar und in eine britische Welt, mitten in Spanien, eintauchen.



Encantos del sur

Chiclana, Conil, Vejer, Barbate y Zahara de los Atunes son los lugares más visitados por los extranjeros, especialmente por alemanes, que pueden gozar de sus calas y playas, ya sea para el descanso o para realizar deportes acuáticos.

Por otro lado, los que prefieren vivir de manera más exclusiva, podrán disfrutar de la zona de Atlanterra, descubierta por los alemanes desde hace más de 30 años. Este lugar está repleto de colinas con casas de lujo y playas prácticamente privadas, como la llamada "playa de los alemanes". Atlanterra es una pedanía cercana al pueblo de Zahara de los Atunes caracterizada por su encantador toque andaluz, así

como por sus hoteles de lujo. Además, en estas costas es capturado el atún rojo al más puro estilo romano de la Almadraba, sin olvidar que esta cultura ha dejado su huella no muy lejos de esta zona, en el conjunto arqueológico de Baelo Claudia.

Ya finalizando nuestro recorrido por la provincia de Cádiz, desde Tarifa hasta Estepona (Málaga), nos encontramos con importantes localidades como Algeciras, Los Barrios, San Roque, y con la famosa y lujosa urbanización de Sotogrande. Sin olvidar claró está, a La Linea de la Concepción, desde donde podemos ir hasta Gibraltar dando un tranquilo paseo.



¿IMAGINAS UNAS
VACACIONES
PERFECTAS?

TRÄUMST DU
GERADE VON EINEM
PERFEKTEM URLAUB?



Es fácil sentirte bien mientras paseas por la playa con tu pareja o juegas unos hoyos en el campo de golf. Sobretudo cuando sabes que lo mejor está por llegar, cada detalle inspira tu imaginación. Pero lo que de verdad te hace sentir bien es la sensación que te transmite nuestro servicio. Te gusta la nueva esencia de Meliá. Es inevitable. Quizá sea porque la hemos creado pensando en ti. No es nuestro trabajo, es nuestra pasión.

Bienvenidos a Meliá Atlanterra.

Sicher denkst du dabei an einen Strandspaziergang mit deinem Partner, oder an Golfen in herrlicher Umgebung. Gerade wenn du das Beste erwartest, inspiriert jedes Detail deine Vorstellung. Mit unserem einzigartigem Service fühlst du dich sicher sehr wohl. Meliá ist die Essenz, der man sich nicht entziehen kann. Vielleicht, weil wir es mit all unserer Leidenschaft genau für Dich zugeschnitten haben.

Herzlich willkommen im Meliá Atlanterra.

MELIÁ
ATLANTERRA
CÁDIZ

Bahía de la Plata, s/n
Zahara de los Atunes
11393 Tarifa, Cádiz, España
T. (+34) 956 43 90 00
meliá.atlanterra@solmelia.com

meliá-atlanterra.com